



Solicitud de inscripción de votante y solicitud de papeleta de voto por correo de Pennsylvania

Inscríbese para votar

Con este formulario, puede inscribirse para votar en las elecciones de Pennsylvania.

También puede utilizar este formulario para:

- **Cambiar su nombre y/o dirección en su inscripción de votante de Pennsylvania.**
- **Inscribirse en un partido político o cambiar el partido que ha seleccionado.**
- **Solicitar que se le envíe una papeleta de voto por correo para cualquier elección que califique.**

Para inscribirse debe:

- Ser ciudadano de los Estados Unidos durante al menos un mes antes de las próximas elecciones.
- Ser residente de Pennsylvania y de su distrito electoral durante al menos 30 días antes de las próximas elecciones.
- Tener al menos 18 años de edad el día de las próximas elecciones.

Verificación de identidad

Cuando vota por primera vez en su distrito electoral, debe mostrar una forma de identificación.

Para obtener una lista completa de las formas aceptables de identificación con foto y sin foto, visite www.vote.pa.gov o llame a la oficina electoral de su condado o al 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772).

Enviar o entregar este formulario

Para inscribirse en las próximas elecciones, envíe por correo o entregue su formulario de solicitud a la oficina electoral de su condado **al menos 15 días antes de las próximas elecciones.**

Las direcciones de todas las oficinas electorales del condado se enumeran en la página 2.

Si se acepta su inscripción, recibirá una tarjeta de inscripción de votante de su condado por correo no reenviable.

Su inscripción no estará completa hasta que sea procesada y aceptada por la oficina electoral de su condado.

Si no recibe su tarjeta de inscripción de votante dentro de 7 a 10 días, comuníquese con la oficina electoral de su condado.

Voto por correo

Este formulario también contiene una sección opcional para que usted solicite una papeleta de voto por correo.

La oficina electoral de su condado debe recibir su solicitud de papeleta de voto por correo antes de las 5:00 p. m. del martes anterior a las elecciones. **Los matasellos no cuentan.**

La sección de envío por correo del formulario es solo para solicitar una papeleta de voto por correo y un estado de envío por correo permanente. Para obtener más información sobre los diferentes requisitos de elegibilidad para votar por correo y en ausencia, visite www.vote.pa.gov/MailBallot.

¿Es militar?

Si está en servicio activo o es un veterano hospitalizado o postrado en cama, puede inscribirse en cualquier momento. Vea www.fvap.gov para más información.

¿Estudiante universitario en Pennsylvania?

Si es un estudiante universitario que asiste a la universidad en Pennsylvania, puede inscribirse donde vive mientras asiste a la universidad. Para más información, vea www.vote.pa.gov. **Solo puede inscribirse y votar en un solo lugar.**

¿En prisión o convicto por un crimen?

De cumplir los demás requisitos, puede inscribirse y votar si:

- Está en prisión esperando juicio, pero no ha sido sentenciado.
- Está en prisión después de ser sentenciado solo por un delito menor.
- Ha sido liberado de la prisión, la cárcel o un centro de rehabilitación después de completar su período de encarcelamiento.
- Está en libertad condicional o en libertad bajo palabra.
- Está bajo arresto domiciliario.

Debe inscribirse usando la dirección donde vive, pero no la dirección de la prisión o la del centro de libertad vigilada. Vea www.vote.pa.gov para más información.

¿Tiene preguntas?

Llame a la oficina electoral de su condado o llame al 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772).

Para obtener más información sobre la votación, visite nuestro sitio web: www.vote.pa.gov.

中文資訊:

您如果有興趣獲取這份表格的中文版本, 請撥打 1-877-868-3772。

Information in English:

If you would like to obtain this form in English, call 1-877-868-3772.

Inscríbese en línea

También puede inscribirse para votar en la web. Vaya a: www.vote.pa.gov/register

SANCIÓN POR FALSIFICAR DECLARACIÓN

Advertencia: Si una persona firma una solicitud de inscripción oficial sabiendo que la declaración plasmada en la solicitud es falsa, realiza una inscripción falsa o proporciona información falsa, la persona comete perjurio.

El perjurio se castiga, tras la condena, con una pena de prisión que no exceda los siete años o una multa que no exceda los \$15,000, o ambas, a discreción del tribunal.

La presentación de una solicitud que contenga información falsa también puede someter a una persona a otras sanciones, incluida la pérdida del derecho al voto, según la ley estatal o federal.

Confidencialidad

Si se niega a inscribirse para votar, el hecho de que rechazó la inscripción se mantendrá confidencial y se utilizará únicamente para propósitos de la inscripción de votantes.

Si se inscribe para votar, la oficina en la que se registra permanecerá confidencial y se utilizará únicamente para propósitos de la inscripción de votantes.

Uso de su información

La información que proporcione en este formulario se utilizará para la inscripción de votantes y para su solicitud opcional de votación por correo. Esto incluye cualquier información de identificación provista en la Sección 7.

Direcciones de las oficinas electorales del condado

Envíe por correo o entregue su solicitud de inscripción de votante en la oficina de su condado.

Adams 230 Greenamy Lane Ste 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832	Chester 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410	Fulton 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872	Mercer 130 North Pitt St Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542	Susquehanna PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570)278-6697
Allegheny 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500	Clarion Administrative Bldg Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 ext 2006	Greene 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230	Mifflin 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571	Tioga 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230
Armstrong Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222	Clearfield 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053	Huntingdon Bailey Bldg 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 ext 205	Monroe One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165	Union 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681
Beaver 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440	Clinton 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven, PA 17745 (570) 893-4019	Indiana 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852	Montgomery PO Box 311 Norristown, PA 19404-0311 (610) 278-3280	Venango 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514
Bedford 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807	Columbia Columbia Cnty Courthouse 11 W Main St Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640	Jefferson 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1583	Montour 435 E Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002	Warren 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406
Berks 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490	Crawford 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307	Juniata 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706	Northampton 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260	Washington 95 W Beau St Ste G10 Washington, PA 15301 (724) 228-6750
Blair 279A Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287	Cumberland 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385	Lackawanna 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737	Northumberland 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208	Wayne 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978
Bradford 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717	Dauphin 1251 S 28th St Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360	Lancaster PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293	Perry Freedom Building 15 West Main St. PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110	Westmoreland 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150
Bucks 55 E Court St Doylestown, PA 18901 (215) 348-6163	Delaware Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659	Lawrence 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161	Philadelphia Voter Registration Office 520 N Columbus Blvd 5th Floor Philadelphia, PA 19123 (215) 686-3469	Wyoming 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226
Butler PO Box 1208 227 West Cunningham St Butler, PA 16001 (724) 284-5308	Elk 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814) 776-5337	Lebanon 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428	Pike 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427	York 2401 Pleasant Valley Rd Ste 219 York, PA 17402 (717) 771-9604
Cambria 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464	Erie 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275	Lehigh 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194	Potter 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467	Para obtener una lista de las direcciones de correo electrónico disponibles, vaya a www.vote.pa.gov/county
Cameron 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321	Fayette 2 W Main St Ste 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289	Luzerne 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715	Schuylkill 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467	
Carbon 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801	Franklin 272 N Second St Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886	Lycoming 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267	Snyder PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4286	
Centre 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1488 (814) 355-6703	Forest 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537	McKean 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203	Somerset 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549	
			Sullivan 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7	



Solicitud de inscripción de votante y solicitud de papeleta de voto por correo de Pennsylvania

Nombre en letra de molde	1	Apellido Jr Sr II III IV (encierre en un círculo si corresponde)
		Nombre Segundo nombre o inicial

Elegibilidad <small>Si responde "No" a cualquiera de lo siguiente, no podrá inscribirse para votar.</small>	2	¿Es ciudadano de EE. UU.? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	
		¿Tendrá 18 años en o antes del día de las elecciones o antes? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	

Razón	3	<input type="checkbox"/> Inscripción nueva	<input type="checkbox"/> Voto por correo	<input type="checkbox"/> Cambio de nombre	<input type="checkbox"/> Cambio de dirección
		<input type="checkbox"/> Cambio de partido	<input type="checkbox"/> Empleado federal o estatal que se inscribe en el mismo condado		

Sus datos <small>Su teléfono o su correo electrónico son opcionales y se usarán si falta información en este formulario</small>	4	Fecha de nacimiento (requerida)	Raza
		Teléfono	Correo electrónico
		Sexo <input type="checkbox"/> Femenino (F) <input type="checkbox"/> Masculino (M) <input type="checkbox"/> No binario/otro (X)	

Su dirección <small>Si no tiene una dirección física o una residencia permanente, use el mapa en la parte posterior. Estudiantes, ver instrucciones.</small>	5	Dirección (que no sea apartado postal)	Apto. número		
		Ciudad/pueblo	Estado PA	Código postal	Condado
		Municipalidad	He vivido en esta dirección desde		
		circunscripción electoral (si la conoce)	Distrito electoral (si la conoce)	<input type="checkbox"/> No tengo una dirección física	

Dirección postal para la inscripción de votante	6	<input type="checkbox"/> La misma que arriba	Dirección o apartado postal
		Ciudad/pueblo	Estado

Identificación <small>Si usted tiene un número de identificación de PennDOT, debe usarlo. Si no es así, escriba los cuatro últimos dígitos de su número de Seguro Social. Vea la sección Verificación de identidad.</small>	7	Número de licencia de conducir o tarjeta de identificación de PennDOT
		Últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social x x x - x x -
		<input type="checkbox"/> No tengo una licencia de conducir de Pennsylvania ni un número de Seguro Social

Partido político <small>Para votar en una primaria, debe registrarse con el Partido Demócrata o Republicano.</small>	8	<input type="checkbox"/> Demócrata	<input type="checkbox"/> Republicano	<input type="checkbox"/> Verde	<input type="checkbox"/> Libertario	<input type="checkbox"/> Ninguno (sin afiliación)
		<input type="checkbox"/> Otro _____				

Si su nombre o dirección ha cambiado <small>Omita si es la primera vez que se inscribe para votar.</small>	9	Nombre en la inscripción anterior	
		Dirección anterior completa y condado	
		Núm. de votante de PA (si lo tiene disponible)	Año
		<input type="checkbox"/> Transferir mi solicitud de papeleta anual (Al marcar la casilla, está solicitando continuar manteniendo su estado de solicitud de papeleta anual al actualizar su dirección).	

Asistencia para votar	10	<input type="checkbox"/> Necesito ayuda para votar. Necesito este tipo de ayuda:
		<input type="checkbox"/> Necesito ayuda con el idioma. Mi idioma preferido es:

Sea un trabajador electoral <small>Si marca alguna de estas casillas, la oficina electoral de su condado se comunicará con usted.</small>	11	<input type="checkbox"/> Me gustaría ser un trabajador electoral el día de las elecciones.
		<input type="checkbox"/> Me gustaría ser intérprete bilingüe el día de las elecciones. Hablo este idioma:

Continúe a la página siguiente.
Debe firmar en la página siguiente.



Si devuelve la papeleta con su voto antes de la fecha límite, no podrá votar en su lugar de votación el día de las elecciones.

Si no devuelve su papeleta de voto por correo antes de la fecha límite, puede entregar su papeleta de voto por correo y el sobre de devolución que contiene la declaración del votante al juez de elecciones en su lugar de votación para que sea anulado, luego puede votar con una papeleta regular. Si no tiene los materiales de su papeleta de voto por correo para entregar, puede votar con una papeleta provisional en su lugar de votación el día de las elecciones.

Quiero solicitar una papeleta de voto por correo
(Opcional)

12

- Quiero recibir una papeleta de voto por correo para las próximas elecciones.
- Quiero recibir papeletas de voto por correo durante el resto de este año, y quiero recibir automáticamente una solicitud anual para papeletas de voto por correo cada año.

Dirección postal para la papeleta de voto por correo

13

Por favor envíe mi(s) papeleta(s) a:

- Dirección residencial en la Sección 5
- Dirección postal en la Sección 6
- Una dirección postal diferente de la siguiente manera:

Dirección o apartado postal

Ciudad/pueblo	Estado	Código postal

Declaración y firma

14

Declaro que:

- Soy ciudadano de los Estados Unidos y habré sido ciudadano durante al menos 30 días antes del día de las próximas elecciones.
- Tendré al menos 18 años el día de las próximas elecciones.
- Habré vivido en la dirección de la Sección 5 durante al menos 30 días antes de la elección.
- Estoy legalmente calificado para votar.

Si solicito papeletas de voto por correo, también declaro que:

- Soy elegible para votar por correo en las próximas primarias o elecciones.
- Estoy solicitando la papeleta del partido al que estoy afiliado según mi inscripción de votante.
- Toda la información que he incluido en esta solicitud de papeleta por correo es verdadera y correcta.

Afirmo que esta información es verdadera. Entiendo que esta declaración es igual a una declaración jurada y, si esta información no es verdadera, puedo ser condenado por perjurio y multado hasta \$15,000, encarcelado hasta por 7 años o ambas.

Firma o marca

X

Nombre en letra de molde

Fecha de hoy

Asistencia con este formulario

Complete si usted:

Ayudó a un votante a completar el formulario de inscripción de votantes.

O

Fue testigo de que un votante hizo una marca para firmar este formulario.

15

Declaración de que un votante hizo una marca para firmar el formulario. Por la presente declaro que no puedo firmar mi solicitud sin ayuda porque no puedo escribir debido a mi enfermedad o discapacidad física. He hecho o he recibido ayuda para hacer mi marca en lugar de mi firma.

Para ser completado por el asistente o testigo:

Nombre

Dirección

Teléfono

Firma

Instrucciones para la Sección 5:

Cómo mostrar su dirección en un mapa

Si vive en un área rural y no tiene una dirección física, use el mapa a la derecha para mostrar dónde vive, con puntos de referencia y nombres de calles.

Si no tiene hogar, use el mapa a la derecha para mostrar dónde pasa la mayor parte de su tiempo.

Cómo completar el mapa:

- Escriba los nombres de las carreteras o calles más cercanas a donde vive.
- Dibuje una X para mostrar dónde vive.
- Use un punto para mostrar la ubicación de puntos de referencia, como escuelas, iglesias o tiendas, e identifíquelos por su nombre.

Dibuje su mapa aquí.

	N
W	E
	S

Mapa de ejemplo. No use este mapa.

● Biblioteca	N	● Gasolinera
W	Ruta 40	Calle principal E
● Escuela	S	X

Coloque su formulario de solicitud completado dentro de este autoenvío, luego dóblelo, ciérrelo con cinta adhesiva y envíelo por correo a la oficina electoral de su condado.

- No use grapas.
- Las direcciones de las oficinas electorales del condado se enumeran en la página 2.
- Asegúrese de que la dirección se muestre en el exterior y que el formulario de solicitud esté en el interior.

Doble aquí primero



Su dirección:



Coloque el sello de primera clase aquí

Dirección de la oficina electoral de su condado:

Doble aquí en segundo lugar



Solicitud de inscripción de votante y formulario de solicitud de papeleta de voto por correo de Pennsylvania